3. No adult birds shall be kept on a Rearing Farm.

4. The following records shall be kept at the Rearing Farm:—
Number of chicks received from the Parent Breeding Farm;
Mortality—up to 8 weeks;
up to date of disposal to Contract Supply Farm.

5. The stock and records shall be available for inspection by the Ministry at any reasonable time.

6. The Ministry may withdraw approval of the farm at any time.

EXPLANATORY NOTE

(This note does not form part of the Scheme but is intended to indicate its general purport.)

This annual Scheme prescribes conditions for accredited poultry farms which are designed to aid, improve and develop the breeding of poultry.

1962. No. 76

This Order has been exempted from printing by the Statutory Rules Act (Northern Ireland), 1958. A summary is given in the List of Statutory Rules and Orders of a Local Character under the heading ROADS.

1962. No. 77 **[C]**

SUPERANNUATION

Interchange between the Teaching Service in Scotland and the Civil Service of Northern Ireland

RULES, DATED 19TH APRIL, 1962, MADE BY THE MINISTRY OF FINANCE UNDER SECTIONS 5, 6 AND 10 OF THE SUPERANNUATION (MISCELLANEOUS PROVISIONS) ACT (NORTHERN IRELAND), 1951.

The Ministry of Finance in exercise of the powers conferred on it by sections 5, 6 and 10 of the Superannuation (Miscellaneous Provisions) Act (Northern Ireland), 1951(a), and of all other powers enabling it in that behalf, hereby makes the following rules:—

PART I

GENERAL

Citation and commencement

1. These rules may be cited as the Superannuation (Teaching Service in

(a) 1951, c. 28.

Scotland and Civil Service of Northern Ireland) Interchange Rules (Northern Ireland), 1962, and shall come into operation on the 3rd day of May, 1962.

Interpretation

2. In these rules the following expressions have the meanings hereby respectively assigned to them—

"the Act" means the Superannuation (Miscellaneous Provisions) Act (Northern Ireland), 1951;

"the Act of 1946" means the Education (Scotland) Act, 1946(**a**);

"the Superannuation Acts" means the Superannuation Acts (Northern Ireland), 1921 to 1958, and includes any enactments thereby applied to the civil service of Northern Ireland;

"the Teachers Regulations" means the Teachers (Superannuation) (Scotland) Regulations, 1957(**b**);

"civil servant" means a person serving in an established capacity in the permanent civil service of Northern Ireland;

"contributions" means contributions towards the cost of providing benefits under the Teachers Regulations;

"first class service" and "second class service" have the meanings respectively assigned to them by the Teachers Regulations;

"Secretary of State" means one of Her Majesty's Principal Secretaries of State;

"national service" in relation to any person means service of a description specified in the First Schedule to the Reserve and Auxiliary Forces (Protection of Civil Interests) Act, 1951(**c**), and includes service immediately following such service as aforesaid, being service in any of Her Majesty's naval, military or air forces, pursuant to a voluntary engagement entered into with the consent of the Head Officer of the Department in which, or of the authority or body by whom, he was employed before undertaking the service;

"pension" has the meaning assigned to it by the Act;

"contributing service" and "contributory employee" have the meanings respectively assigned to them by the Local Government Superannuation (Scotland) Act, 1937(**d**);

"transfer value" has the same meaning as "accrued superannuation value" as that expression is defined in the Act.

PART II

TRANSFER FROM FIRST CLASS SERVICE TO THE CIVIL SERVICE

Application

3.—(1) This part shall apply to any person who—

(*a*) either—

(i) becomes a civil servant within twelve months after ceasing to be employed in first class service, or

(ii) having been appointed to a post in the permanent civil service of Northern Ireland within twelve months after ceasing to be employed

(**a**) 9 & 10 Geo. 6. c. 72.
(**b**) S.I. 1957/356 (1957, I, p. 733).
(**c**) 14 & 15 Geo. 6. c. 65.
(**d**) 1 Edw. 8 & 1 Geo. 6. c. 69.

in first class service becomes employed as a civil servant, but, owing to causes which in the opinion of the Ministry of Finance and the Secretary of State are reasonable, does not become so employed until after the expiration of such twelve months; and

(*b*) has not become entitled to a pension other than a return of contributions under the Teachers Regulations; and

(*c*) within three months after the date on which he becomes a civil servant or within six months after the date of the coming into operation of these rules, whichever period last expires, notifies the Ministry of Finance in writing that he desires these rules to apply to him and furnishes that Ministry with particulars of his first class service; and

(*d*) if he has received any payment by way of return of contributions after last ceasing to be employed in first class service, pays a sum equal to such payment to the Ministry of Finance within three months after the date on which he becomes employed as a civil servant or within six months after the date of the coming into operation of these rules, whichever period last expires, or within such longer period as the Ministry of Finance and the Secretary of State may allow in any particular case.

(2) This part shall apply to such person as aforesaid and shall be deemed always to have applied to him notwithstanding that he ceased to be employed in first class service or became a civil servant before the passing of the Act or the coming into operation of these rules provided that—

(*a*) he is a civil servant at the date of the coming into operation of these rules; and

(*b*) he ceased to be employed in first class service not earlier than the 1st day of April, 1950; and

(*c*) the Secretary of State consents.

(3) In this part a person to whom this part applies is referred to as "the officer".

Reckoning of service

4.—(1) If in respect of first class service of the officer the Ministry of Finance receives from the Secretary of State a transfer value calculated in accordance with a method approved by the said Ministry less an amount equal to any sum which may become payable by way of income tax in respect thereof, the period of service taken into account in the transfer value shall, subject to and in accordance with the provisions of this part, be reckoned for the purposes of the Superannuation Acts as service in the capacity of a civil servant:

Provided that any period of first class service which was not reckonable for the purpose of determining whether the officer had served for the minimum period prescribed by the Teachers Regulations as necessary for any pension to be paid to him shall not be reckoned as service in the capacity of a civil servant for the purpose of determining whether the officer has served for the minimum period prescribed by the Superannuation Acts as necessary for any pension to be paid to or in respect of him.

(2) Service reckonable as second class service immediately before the officer last ceased to be employed in first class service shall be reckonable as service in the capacity of a civil servant for the purpose of determining whether he has served for the minimum period prescribed by the Superannuation Acts as necessary for any pension to be paid to or in respect of him.